



(www.renault.hu)

5 ÉV
GARANCIA
a RENAULT
ajánlásával

elf a RENAULT
ajánlásával

A jelen prospektusban szereplő termékek és az azokkal kapcsolatos valamennyi információ a nyomtatás időpontjában hatályos állapotot tükrözik. A jelen prospektus RENAULT előszériák és prototípusok alapján készült. A termékek folyamatos tökéletesítési programjára tekintettel a Renault Hungária Kft. fenntartja annak jogát, hogy bármikor módosítsa a jelen prospektusban szereplő termékekkel kapcsolatos információkat. A Renault Hungária Kft. az esetleges módosításokat a lehető legrövidebb időn belül jelzi a RENAULT márkakereskedéseknek. Az adott gépjárművek verziói az értékesítés helyétől függően különbözőek lehetnek, mivel bizonyos felszereltségek (szériafelszerelésként, opcióként vagy tartozékként) nem állnak rendelkezésre valamennyi országban. A hatályos és pontos tájékoztatás érdekében kérjük, vegye fel a kapcsolatot bármely RENAULT márkakereskedéssel. A nyomtatási technikák korlátai miatt a jelen prospektusban bemutatott színek kissé eltérhetnek a gépjárművek valódi színeitől vagy az azok belsejében használt anyagok színeitől. A jelen prospektus szerinti tájékoztatás nem teljes körű, és nem minősül ajánlattételnek. A jelen kiadványban található képek illusztrációk. A jelen prospektus bármely részének – bármely formában és bármely módszerrel történő – sokszorosításához és közzétételéhez a Renault Hungária Kft. előzetes, írásos engedélyre van szüksége. A feltüntetett üzemanyag-fogyasztás illetve CO₂- kibocsátás a mindenkor hatályos szabályok által előírt mérések eredményei, melyek adott paraméterekkel rendelkező gépkocsik esetében az azonos feltételek melletti összehasonlítás alapjául szolgálnak. Az általános fogyasztás eltérhet ezen értékektől a vezetési stílus, a gépkocsi terhelése, az időjárási viszonyok továbbá az útvonalválasztás függvényében. (2014.08.)

ÚJ
RENAULT

TWINGO



DRIVE THE CHANGE



VOILÀ AZ ÚJ TWINGO!

AMIKOR AZ ALKOTÓ ÉS AZ ALKOTÁS TALÁLKOZNAK. KÉPZELT RIPIORT KÖVETKEZIK:



LVDA: Hát te itt vagy? Igazán szólhattál volna!

TWINGO: Itt, bárhol, mindenhol... tudod, hogy milyen vagyok.

LVDA: Fürge vagy és népszerű, téged mindenki imád!

T: És ezt mind te teremtetted...

LVDA: A Twingo-érzés munkálkodik benned!

T: Igaz, igaz. De a hátul elhelyezett motornak mi a célja?

LVDA: Ebben rejlik a nagy titok. Az utasaid még több helyet kapnak mint eddig, te pedig szinte egyhelyben meg tudsz fordulni.

T: Ne hízelegj! Beszéljünk inkább rólam: fantasztikusan nézek ki, csodás színekben pompázom, csillognak az optikáim és még csikokat is kaptam!

LVDA: Ne légy öntelt. Na jó, igaz ami igaz, tetszetős kis autó vagy.

T: Vagy inkább csábító, igaz? És ez még nem minden. Az utakon úgy suhanok, mint a villám.

LVDA: Hát te sosem pihensz?

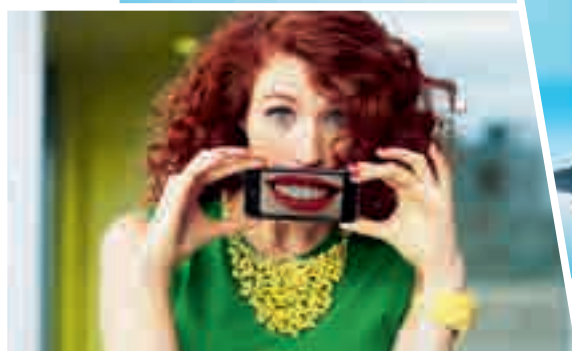
T: Bizony soha!

STÍLUSOS ÉS ÖTLETES

②



③



① 5 AJTÓS

Ránézésre azt hihetnéd, hogy 3 ajtós lett az új Twingo, de nézd csak meg közelebbről! **5 ajtón keresztül szállhattok ki és be**, kényelmesen tehetsz be gyerekülést, vagy pakolhatod tele a csomagteret!

② ROPPANT LENDÜLETES

Fürge, ügyes kis autó az új Twingo, a szervokormányának és a mindössze 8,6 méternyi fordulókörének köszönhetően **a legkisebb parkolóhelyre is könnyedén be tudod fűzni.**

③ STÍLUSOS MÉGSEM HIVALKODÓ

Nézz csak rá. Az orr-rész szinte mosolyog, a „szemei” csillognak és a **LED nappali menetfény** pedig igazán dögössé teszi ezt az autót.



ÖTLETES MEGOLDÁSOK



① RENAULT R-LINK EVOLUTION®

Maradj mindenkivel kapcsolatban. A 7"-os érintőképernyőről vezérelheted a legfontosabb funkciókat: TomTom® navigáció, multimédia, telefonálás, alkalmazások.

② FLEXI CASE® TÁROLÓK

Összesen 52 liternyi ügyesen elhelyezett tárolóhely áll a rendelkezésedre az autóban: a műszerfalon, az ülések között, a hátsó ülések alatt és az ajtóban.

③ ECO-MÓD*

Visszavesz a motor teljesítményéből, így kevesebbet fogyaszt az autód, de a vezetés ugyanolyan élvezetes marad!

④ R & GO®

Újdonság! Csatlakoztasd az okostelefonodat az autóhoz ennek az alkalmazásnak a segítségével, és különböző extra szolgáltatásokhoz juthatsz: CoPilot Premium® navigáció, Bluetooth® szolgáltatások (kihangsúlyozó, audióstreaming), és a fedélzeti számítógép adatait is megjelenítheted.

* Csak az Energy TCe 90 motorral érhető el.

TAKARÉKOS MÉGIS ÉLVEZETES

KISAUTÓHOZ KÉPEST OLYAN DINAMIKUS MOTORVÁLASZTÉKOT KAPOTT AZ ÚJ TWINGO, AMELY EGYARÁNT ÉLVEZETES MÉGIS GAZDASÁGOS VEZETÉST TESZ LEHETŐVÉ A VÁROSBAN ÉS AZ AUTÓPÁLYÁN IS.

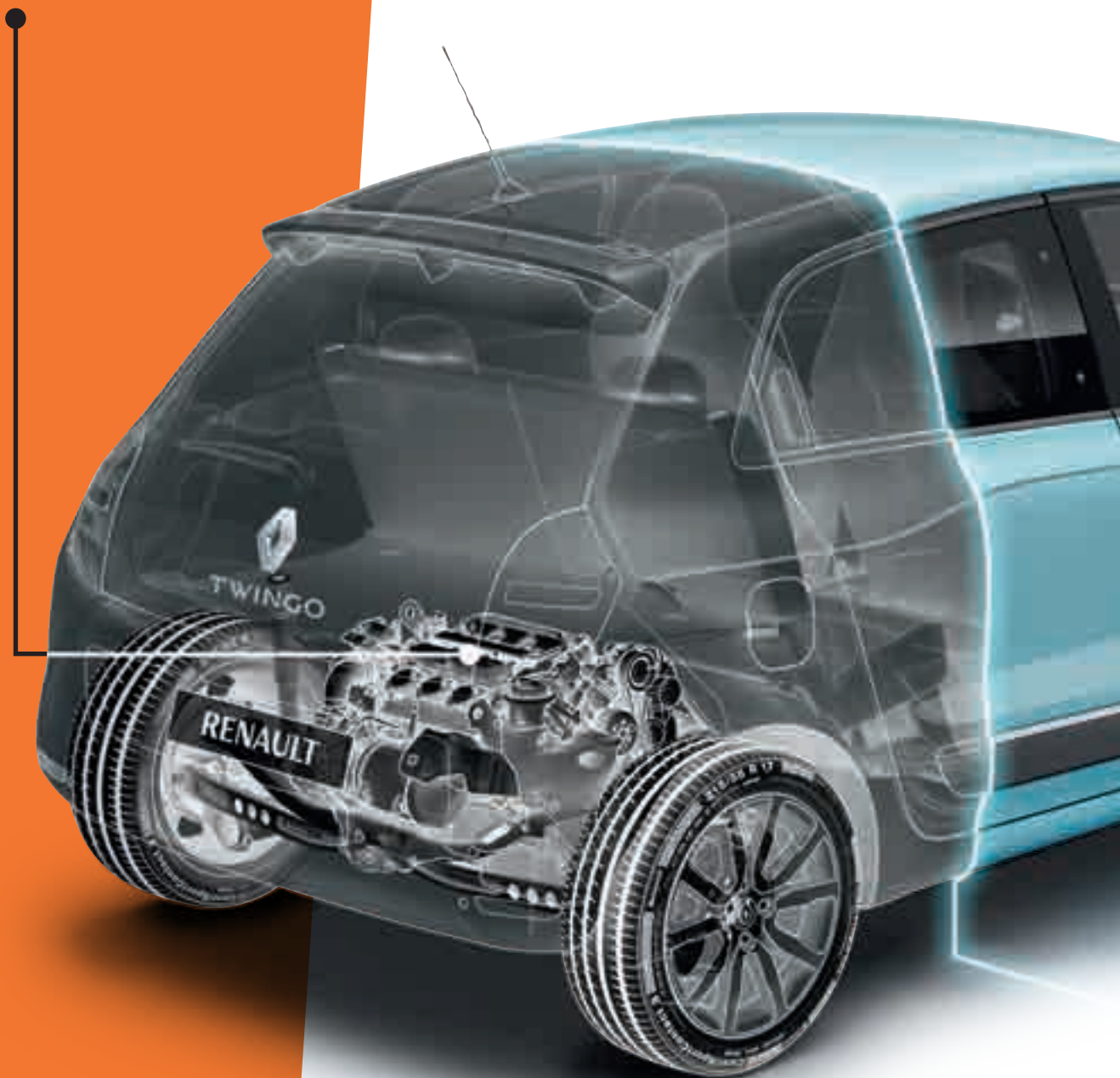
SCe 70 **VEGYES FOGYASZTÁS: 4,5 L/100 KM***
CO₂- KIBOCSÁTÁS: 105 G/KM*

Kifejezetten városi furikázásra ajánljuk neked ezt a 70 LE-s motort, amely már alacsony fordulaton is nyomatékos, és kényelmes utazást biztosít.

ENERGY
TCe 90 **VEGYES FOGYASZTÁS: 4,3 L/100 KM***
CO₂- KIBOCSÁTÁS: 99 G/KM*

Messzebb mennél? Pompás ötlet, ehhez pedig a 90 LE-s motort javasoljuk neked. Erősebb és nagyobb a nyomatéka is (135 Nm), így már az induláskor érezhető, hogy veled van az erő. Kevesebbszer kell váltogatnod, mert a nyomaték széles fordulatszám-tartományban kihasználható. A széria Stop & Start rendszer segítségével még kedvezőbb a fogyasztás.

*Az új Twingo kalandra hív:
dinamikus és innovatív
– a versenysportok
ötleteit felhasználó -
motorválasztékának
köszönhetően könnyen
felveheted a forgalom
ritmusát. A Twingo név
pedig kötelez: a fogyasztás
hihetetlenül alacsony marad!*



MIÉRT ELŐNYÖS, HA A LEGÚJABB TECHNOLOGIÁT HASZNÁLJUK?

Stop & Start:

Piros lámpánál állsz vagy dugóban araszolgatsz? Ne járasd a motort fölöslegesen! Ebben lesz segítségére a Stop & Start rendszer, amely automatikusan leállítja a motort, majd ha lenyomod a kuplungot, a másodperc tört része alatt újraindítja azt. Egyszerű az ötlet, mégis üzemanyagot takaríthatsz meg vele és a CO₂- kibocsátás is csökken.

Energy Smart Management (ESM):

Ha motorfékkel fékezel, vagy lassítasz, az Energy TCe 90 motorban található ESM-rendszer összegyűjti az így felszabaduló energiát, és tölti vele az akkumulátort. Így a fogyasztás még kedvezőbb lehet.

*A fogyasztási adatok minden esetben a hatályos európai NEDC ciklus alapján kerültek meghatározásra.

MINDENT RÁBÍZHATSZ

5 AJTÓ, SÍK CSOMAGTÉRPADLÓ, 2,2 MÉTERES RAKODÓHOSSZ – ELEGENDŐ, HOGY A MINDENNAPI ÉLET SZÜKSÉGES TÁRGYAIT SZÁLLÍTSD. A TÖBBFUNKCIÓS FLEXI CASE® TÁROLÓRENDSZER PEDIG UTAZÁSKOR TESZ MAJD JÓ SZOLGÁLATOT.

Rábízhatsz mindent a vizespalacktól a laptopig. Meg fogsz lepődni, hogy mennyi mindent elnyel az 52 liternyi tárolóhely. A 219 literes csomagtér is igen praktikus: négyzet alapú, teljesen sík padlójának köszönhetően öröm bele rakodni.*



A KÓD NEVE: FLEXI CASE®

A képeken ízelítőt nyújtunk neked abból, hogy a Flexi Case rendszer mennyire ötletes és milyen sok segítséget nyújt neked a rakodásban. Könnyen elhelyezhetsz mindent úgy, hogy a legfontosabb dolgok mindig a kezved ügyében legyenek.



① Lehajtható üléstámlák



② Tárolóhely a hátsó ülés alatt



③ Középkonzol



④ Zárható tároló a középkonzol alatt



⑤ Kivehető szövet kesztyűtartó



FELSZERELTSÉG

LIFE



Life felszereltségű belső tér, egyéb kiegészítőkkal

LIFE FELSZERELTSÉGI SZINT

- ABS blokkolásgátló, vészfékrésegítővel
- Fedélzeti számítógép
- Sebességhatároló
- Szervokormány
- HSA emelkedőn elindulást segítő rendszer
- ESP menetstabilizátor
- ISOFIX a hátsó üléseken
- 4 légszák (front- és oldallégszákok)
- Magasságban állítható kormányoszlop
- Hátsó üléstámla egyben, 2 fejtámasszal
- Fejtámla az első üléseken, az utasülés támlája ledönthető
- LED nappali menetfény
- Távirányítás központi zár
- Rádió előkészítés
- Kalaptartó
- Fekete színű ajtókilincsek és tükörházak
- Kibillenthető hátsó ablakok
- Golflabda mintás műszerfal-dekoráció
- Krómbetét a hűtőmaszkban
- Hátsó tetőspoiler
- Abroncsjavító-készlet
- Keréknyomás-ellenőrző rendszer
- Graffitszürke kárpitozás
- 15"-os acélfelnik dísztárcsával



15"-os acélfelni, dísztárcsával

A VÁROS AZ IGAZI LÉTELEME

Ha sokat mozogsz városban és ismerős a körforgalmak, lámpás és jobbkezes kereszteződések világa, akkor az új Twingo az utazás minden percét élvezetessé teszi majd. Ha kis, kanyargós utcákba visz az utad, az sem baj, a Twingo könnyedén veszi ezt az akadályt is. Az R&GO és az R-Link multimédiás lehetőségei remek szórakozást nyújtanak az utazás alatt. Az autó csak 3,59 méter hosszú, de belül hatalmas rakodóterek várnak rád. Az új Renault Twingo vidám és ügyes kisautó, amellyel öröm lesz minden együtt töltött perc!

CARLAB SZÍNVÁLASZTÉK



CUKORFEHÉR (QNJ)¹



LÁNGVÖRÖS (NMP)³



ÉGKÉK (RPP)²



ÓCEÁNKÉK (RPM)⁴



VIOLASÁRGA (ENW)²



CAPUCCINO BARNA (CNL)⁴



FEKETE GYÉMÁNT (GNE)⁴

¹ nem metál fényezés
² speciális nem metál fényezés
³ speciális metálfényezés
⁴ metálfényezés



SAFETY BY RENAULT

TWINGO ATTITUDE

ABSZOLÚT ELSŐ HELYEN A BIZTONSÁG

A RENAULT TAPASZTALATAIT AZ AKTÍV ÉS PASSZÍV BIZTONSÁG TERÜLETÉN NEM KELL BEMUTATNUNK. A FOLYAMATOS ERŐFESZÍTÉSEKNEK ÉS TÖKÉLETESÍTÉSEKNEK KÖSZÖNHETŐEN AZ UTAK BIZTONSÁGOSABBAK LEHETNEK.



① EMELKEDŐN ELINDULÁST SEGÍTŐ RENDSZER

Ha emelkedőn szeretnél elindulni, a fék felengedése után a féknyomás még 2 másodpercig fennmarad, így visszagurulás nélkül indulhatsz el.



② VÉDELEM

Az utascellát úgy alakítottuk ki, hogy a lehető leghatékonyabban nyelje el az egy esetleges ütközéskor fellépő erőket. A légszákok hozzájárulnak a bennülők még hatékonyabb védelméhez.



③ ESP MENETSTABILIZÁTOR

Mindig a megfelelő nyomvonalon tartja az autót az ASR kipörgésgátlóval kombinált ESP elektronikus menetstabilizátor.



④ SÁVELHAGYÁSRA FIGYELMEZTETŐ RENDSZER

Ha index használata nélkül váltasz sávot, akkor a rendszer figyelmeztet – így óv meg az autópályán való elalvástól.

K&D



ZEN



Zen felszereltségű belső tér, egyéb kiegészítőkkal

ZEN FELSZERELTSÉGI SZINT = LIFE +

- Riasztó-előkészítés
- Elektromos első ablakok
- R&GO kompatibilis rádió okostelefon-dokkolóval, és kormány alatti távirányítóval
- 1/2 - 1/2 arányban előredönthető hátsó üléstámla
- Krómozott belső ajtókilincsek
- Nyitott kesztyűtartó, fehér színű rendezővel
- Nyitott tároló a középkonzol alatt
- Fekete oldalsó védőelemek
- Színre fújtt tükrházak és ajtókilincsek
- Világosszürke szegélyű kárpitozás



Szürke kárpit világos szegéllyel (széria)



Világos kárpit kék szegéllyel (választható ingyenes opció)



Szürke kárpit piros szegéllyel (választható ingyenes opció)



15"-os acélfelni dísztrácsával

INTENS



Intens felszereltségű belső tér, egyéb kiegészítőkkal

INTENS FELSZERELTSÉGI SZINT = ZEN +

- Manuális klíma
- Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer
- Magasságban állítható vezetőülés
- Elektromos külső tükrök
- Tempomat
- Ködfényszórók
- Bőrormány
- „One touch” lehajtható utasüléstámla
- KLASSZIK csikozás
- Fényes fehér műszerfaldekor
- Zárható tároló a műszerfalon
- Zárható tároló a középkonzol alatt
- 15" Exception alufelnik



Szürke kárpitozás világos szegéllyel (széria)



Világos kárpit kék szegéllyel (választható ingyenes opció)



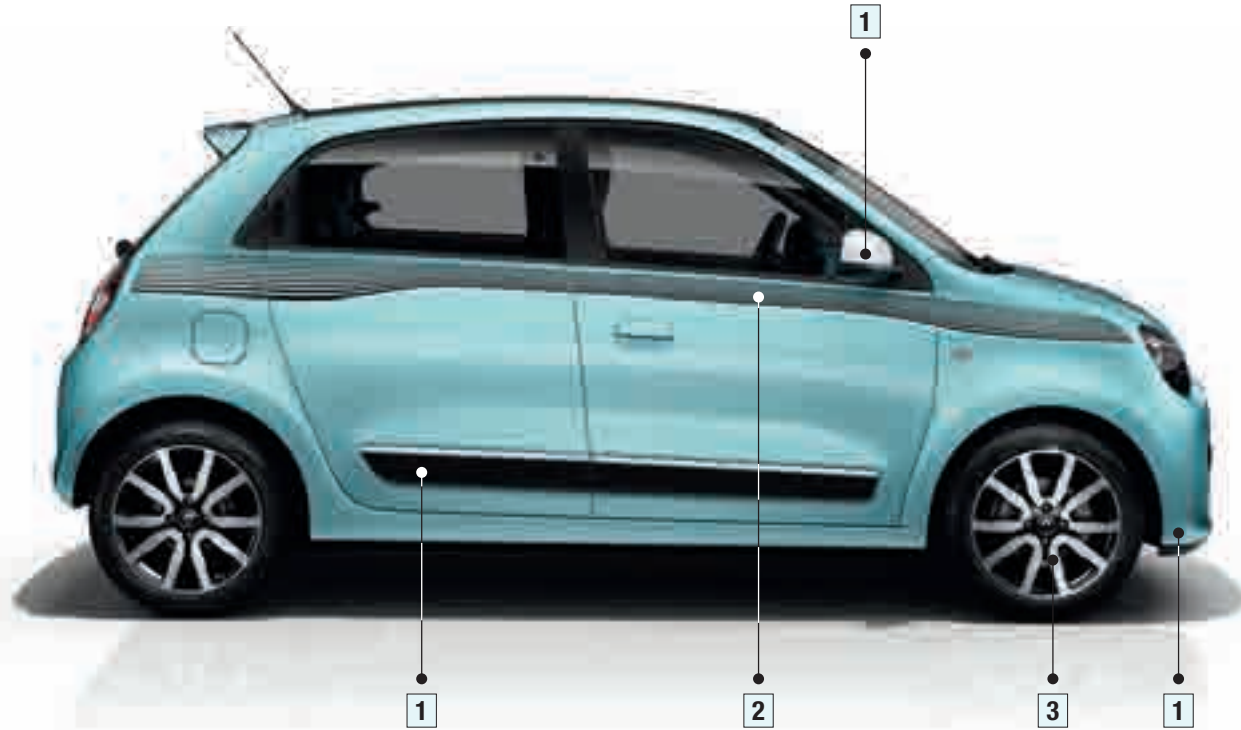
Szürke kárpit piros szegéllyel (választható ingyenes opció)



15"-os Exception alufelni

ALKOSD MEG A SAJÁT AUTÓDAT!

KÜLSŐ SZEMÉLYRE SZABHATÓSÁG



- 1** Külső dekorelemek:
- Hűtőmaszk-díszítés
 - Oldalsó védőelemek
 - Tükörházak

2 Matricák

3 Felnik

FELNIVÁLASZTÉK



Ezüstsürke 15" acélfelnik

Szürke-fekete 15" acélfelnik

15" Argos alufelnik

15" Exception alufelnik

16" Emblème alufelnik

KÜLSŐ DEKORELEMEK

Minden dekorcsomag tartalmazza a hűtőmaszk, az oldalsó védőelemek és a külső tükörházak dekorációját.



Fehér hűtőmaszk-dekoráció



Piros hűtőmaszk-dekoráció



Kék hűtőmaszk-dekoráció



Fehér oldalvédő-dekoráció



Piros oldalvédő-dekoráció



Kék oldalvédő-dekoráció



Fehér tükörház-dekoráció



Piros tükörház-dekoráció



Kék tükörház-dekoráció

DEKORCSÍKOK



Optique fekete csíkok ⁽¹⁾



Klasszik csíkok



Optique fehér csíkok ⁽²⁾

(1) A Cukorfehér, Égkék és Violasárga fényezésekkel elérhető.

(2) Az Óceánkék, Fekete Gyémánt, Cappuccino barna és Lángvörös fényezésekkel elérhető.

BELSŐ DEKOREMEK



- 1** Belső designelemek:
- Műszerfal
 - Levegőbefúvó-keretek
 - Betét a kormánykeréken
- 2** Belső dekoráció:
- Kárpitozás
 - Ajtó-kartámaszok
 - Tárolóhelyek színe

BELSŐ DEKORÁCIÓS LEHETŐSÉGEK

Fekete, kék vagy piros színek használata a belső térben.



BELSŐ DEKORCSOMAGOK

A belső dekorcsomagok a műszerfal, a kormánykerék-betét és a légbefúvó keretek színeit érintik.



Fekete kormánykerék-betét



Piros kormánykerék-betét



Kék kormánykerék-betét



Fekete műszerfal-dekor



Piros műszerfal-dekor



Kék műszerfal-dekor



Fekete légbefúvó-keretek



Piros légbefúvó-keretek



Kék légbefúvó-keretek

SZEMÉLYRE SZABHATOD -

- a lenti színek kombinációjával

KAROSSZÉRIA-SZÍNEK	KÜLSŐ- ÉS BELSŐ DEKOREMEK		
	Semleges szín*	Kék szín	Piros szín
Fekete Gyémánt	•	•	•
Óceánkék	•	•	-
Cukorfehér	•	•	•
Égkék	•	•	-
Lángvörös	•	-	•
Capuccino barna	•	•	-
Violasárga	•	-	-
KÜLSŐ- ÉS BELSŐ DEKOREMEK, FELNIK	Semleges szín*	Kék szín	Piros szín
Semleges*	•	•	•
Kék	•	•	-
Piros	•	-	•
SZÍNVÁLASZTÉK	Optique fehér	Optique fekete	Klasszik fekete
Fekete Gyémánt	•	-	-
Óceánkék	•	-	-
Cukorfehér	-	•	•
Égkék	-	•	•
Lángvörös	•	-	-
Capuccino barna	•	-	-
Violasárga	-	•	•

•: Széria, -: Nem elérhető; * Semleges szín = szürke, fekete vagy fehér

SPORT CSOMAG¹

Ha valami sportosabbra vágysz, akkor a Sport Csomagot neked találtuk ki. Egyedi matricázás, különleges, 16"-os felnik, alumínium pedálsor, sportos váltógomb, bőr és szövet kárpit, valamint a különlegesen megtervezett műszerfal dekoráció teszik igazán exkluzívá az új Twingot.



A Sport Csomag külső elemei

- Fekete Gyémánt, vagy Cukorfehér fényezés, piros keretes fekete Sport matricákkal, és piros dekorelemekkel
- Lángvörös fényezés fehér keretes fekete Sport matricákkal, és fehér dekorelemekkel



Piros belső dekorelemek



Kombinált bőr- és szövetkárpit



Sport váltógomb



Fekete 16"-os Sport alufelnik

TECHNIKAI ADATOK

MOTOR	SCe 70	ENERGY TCe 90
Üzemanyag típusa		Benzin
Motor / befecskendezés típusa	szívómotor / többpontos, szekvenciális	turbó / többpontos, szekvenciális
Lökettérfogat (cm ³)	999	898
Hengerek / szelepek száma		3/12
Maximális teljesítmény kW / LE leadása - adott fordulatszámon	52/70 - 6 000 ford/percnél	66/90 - 5 500 ford/percnél
Maximális nyomaték (Nm) - adott fordulatszámon	91 Nm - 2 850 ford/percnél	135 Nm - 2 500 ford/percnél
Stop & Start	nincs	van
Váltó típusa		manuális 5-sebességes
KORMÁNYZÁS		
Sebességfüggő elektromos szervokormány		széria
Fordulókör járdák /falak között (m)		8,6 / 9,09
KEREKEK ÉS ABRONCSOK		
15" alufelnik		Elöl: 165/65 R15; hátul: 185/60 R15
16" alufelnik		Elöl: 185/50 R16; hátul: 205/45 R16
TELJESÍTMÉNY		
Maximális sebesség (km/h)	151	165
Gyorsulás 0-ról 100 km/h-ra (mp)	14"5	10"8
FOGYASZTÁS⁽¹⁾		
CO ₂ - kibocsátás (g/km)	105	99 ⁽¹⁾
Városi / országúti / vegyes fogyasztás (l/100km)	5,6 / 3,9 / 4,5	4,9 / 3,9 / 4,3 ⁽¹⁾
Üzemanyagtartály térfogata (l)		35

MÉRETEK



CSOMAGTARTÓ KAPACITÁSA (liter)

Csomagtartó kapacitása (ISO 3832 szerint) (min./max.)	188/219
Maximális kapacitás, lehajtott ülésekkel, a plafonig rakodva	980

MÉRETEK (mm)

A Tengelytáv	2492
B Teljes hossz	3595
C Első túlnyúlás	630
D Hátsó túlnyúlás	473
E Első nyomtáv	1431
F Hátsó nyomtáv	1443
G Külső szélesség visszapillantó tükrök nélkül	1647
H Magasság terheletlen állapotban	1557
H1 Magasság terheletlen állapotban nyitott csomagtér-ajtóval	1967
J Csomagtér rakodóküszöb magassága terheletlen állapotban	793
K Hasmagasság terhelt állapotban	170
L Lábtér a második ülésorban	136
M Könyökszélesség elöl	1362
M1 Könyökszélesség a második ülésorban	1325
N Válszélesség elöl	1321
N1 Válszélesség a második ülésorban	1284
P Fejtér az első üléseken 14 fokban döntött üléstámlával	908
P1 Fejtér a hátsó üléseken 14 fokban döntött üléstámlával	855
Y - Csomagtér-ajtó szélessége felül	966
Y - Csomagtér maximális szélessége	1065
Y1 Csomagtér-ajtó szélessége alul	932
Y2 Szélesség a keréktárcsák között	1005
Z Csomagtér-ajtó küszöbmagasság	580
Z1 Maximális csomagtér rakodóhossz az első ülések mögött, lehajtott hátsó üléstámlával	1336
Z2 Maximális csomagtér rakodóhossz a hátsó ülések mögött	636
Z3 Csomagtér maximális hossza a műszerfalig lehajtott első utasülés-támlával	2203

⁽¹⁾A feltüntetett üzemanyag-fogyasztás illetve CO₂- kibocsátás a mindenkor hatályos szabályok (NEDC ciklus) által előírt mérések eredményei, melyek adott paraméterekkel rendelkező gépkocsik esetében az azonos feltételek mellett összehasonlítást alapjául szolgálnak. Az általános fogyasztás eltérhet ezen értékektől a vezetési stílus, a gépkocsi terhelése, az időjárási viszonyok továbbá az útvonalválasztás függvényében.

- A Renault által gyártott gépjárművek minden esetben a törvények által kívánt mértékben újrahasznosíthatók. Az újrahasznosítással kapcsolatos állásfoglalás és a kapcsolódó dokumentumok megtekinthetők és letölthetők a www.renault.hu oldalról.

¹⁾A Sport csomag kizárólag az Energy TCe 90 motorral elérhető. A képen látható műanyag kerékív-védő elemek külön opcióként rendelhetők.

UU

RENAULT TWINGO



KAD

